



SCHWEDISCHE
BOTSCHAFT

Bern

Bern, den 9 August 2016

[New Swedish Shorts - Follow the Swedes from the cradle 'til they leave!](#)
[In Anwesenheit von Regisseur Johannes Stjärne Nilsson in Bern + Zürich](#)

Das Programm der diesjährigen Kurzfilmreihe „New Swedish Shorts“ wurde zum dritten Mal von Andreas Fock vom Schwedischen Film Institut (SFI) zusammengestellt. Das Programm, welches dieses Jahr unter dem Titel „Follow the swedes from the cradle 'til they leave!“ in Bern, Zürich, Luzern, Schaan und gegen Ende Jahr auch noch in Genf gezeigt wird, präsentiert sechs neue schwedische Kurzfilme.

Der schwedische Regisseur, Drehbuchautor und Produzent Johannes Stjärne Nilsson, welcher mit dem Film „Man Without Direction (Man utan riktning)“ vertreten ist, wird in Bern und Zürich anwesend sein. Stjärne Nilsson verdanken wir auch die Filme „Sound of Noise“ (2010) und „Music for One Apartment and Six Drummers“ (2001) - letzterer erhielt Auszeichnungen auf zahlreichen Festivals in aller Welt.

Die Daten:

Mo. 5. Sept. (20.00 Uhr), Cinématte, Bern (<https://www.cinematte.ch/>)
Di. 6. Sept. (21.00 Uhr), Riffraff, Zürich (<http://www.riffraff.ch/>)
Mi. 7. Sept. (20.45 Uhr), Bourbaki, Luzern (<http://www.kinoluzern.ch/>)
Do. 8. Sept. (20.30 Uhr), Filmclub Takino, Schaan (<http://www.filmclub.li/>)
Ende 2016: Le Spoutnik, Genève (<http://spoutnik.info/>)

Vorstellungen in Bern und Zürich mit einer Einleitung von Johannes Stjärne Nilsson. Vorstellung in Bern in Anwesenheit des Schwedischen Botschafters Magnus Hartog-Holm.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüssen,

Karin Feusi, Kulturreferentin
Schwedische Botschaft, Bern

Postanschrift:
Bundesgasse 26
CH-3011 BERN
Schweiz

Telefon:
+41-31-328 70 00

E-mail:
ambassaden.bern@gov.se

Dienstgebäude:
Kanzlei
Bundesgasse 26
BERN

Telefax:
+41-31-328 70 01

New Swedish Shorts - Neue Schwedische Kurzfilme - Follow the swedes from the cradle 'til they leave!

Die sechs neuen schwedischen Kurzfilme nehmen uns auf eine Reise, die mit der Geburt eines Matrosen in Göteborg beginnt, den Übergang zu einer dramatischen Rachegeschichte macht, in der eine Rasierklinge und ein Junge eine relevante Rolle spielen, weiterführt zu einem wortlosen Liebesgedicht zwischen einem jungen Paar im Land der Sámi und einen Zwischenhalt in einem Film-Casting macht, in welchem eine Regisseurin höchst unkonventionelle Methoden anwendet. Weiter schlittern wir mitten in eine Midlife-Crisis, in der ein Herr D in einem Inferno-ähnlichen Hotel festsetzt und schliesslich gesellen wir uns zu einer „fika“ – einer schwedischen Kaffeerrunde - in der vier Damen aus dem noblen Stockholmer Östermalm auf amüsante, aber auch berührende Weise die eleganteste Art aus dem Leben zu scheiden, diskutieren.

Through six new Swedish short films, both fiction and documentary, we go on a trip starting with the birth of a sailor in Gothenburg, moving on to a boy's dramatic razor blade revenge, continuing on to a wordless love poem between a young couple in Sápmi, next stop being a film audition where the director is trying unconventional methods to move forward and set the cast for her next film, to a midlife crisis when Mr D is stuck in an inferno like hotel, finally jumping to a "fika" where four classy Östermalm ladies are zipping tea discussing the smoothest way to check out from life.

[Nisse's Adventures on Land and at Sea \(Nisses äventyr på land och till sjöss\)](#)

[Mia Blomgren, Klara Swantesson \(13 min, 2016. Animated Documentary\)](#)

Der 87-jährige Seemann Nisse Andersson gehört zu einer Generation, die langsam verschwindet. Nisse segelte 93 Mal durch den Panamakanal und lebte während 20 Jahre in Australien. Eine Geschichte über Liebe, Sex und Tod, sowie die lebenslange Suche nach Zuneigung.

Get to know 87-year-old sailor Nisse Andersson, part of a generation that is slowly slipping away. Nisse sailed the Panama Canal 93 times, and once happened to stay in Australia for twenty years. A story of love, wooden penises and death. And the lifelong search for intimacy.

[Boy-Razor](#)

[Peter Pontikis \(12 min, 2015. Live action Drama\)](#)

Ein gemobbter Junge versucht sich an seinen Peinigern zu rächen und steckt eine gefundene Rasierklinge durch die Unterseite einer Rutschbahn, welche er und die anderen Kinder nach der Schule jeweils benutzen. Eine Geschichte darüber, wie die Moral in den Hintergrund tritt, wenn Gefühle die Kontrolle übernehmen. Und darüber, dass alles seinen Preis hat, wenn einmal die Grenze überschritten ist.

A bullied boy tries to get revenge on his tormentors by sticking a razor blade he has found up through the slide he and the other children at the after-school club use. A story of how morals take a back seat when feelings are in control. And how once we've crossed that line, everything has a price.

Edith & Aljosja

Ann Holmgren (9 min, 2015. Live action Drama. No dialogue)

Eine symbolische Liebesgeschichte zwischen Edith und Aljosja, die auf verschiedenen Seiten eines Flusses leben. Um sich treffen zu können, müssen sie Naturgesetze überwinden und sie tun dies jedes auf seine eigene Art. Er geht über das Wasser – sie unter Wasser. Beide vertreten sie ihre eigene Welt - die Welt der Sami und die schwedische Welt.

A symbolic love story in which Edith and Aljosja live on different sides of a river. They have to overcome the laws of nature to reach each other. Each of them do so in their own way. He goes above water, she goes below. They represent two worlds, the Sami and the Swedish.

Audition

Lovisa Sirén (19 min, 2015. Live action Drama)

Mika lässt für ihren ersten Langspielfilm männliche Schauspieler vorspielen. Die Männer, welche vorsprechen, sind durchwegs etablierte Schauspieler. Deren Vertrauen in Mika beginnt immer mehr zu sinken und die Situation riskiert zu kippen. Mika verlangt noch mehr und erreicht die Grenze, die festlegt, was in einer solchen Situation akzeptabel ist.

Mika is auditioning male actors for her first feature. The actors are all well-established alpha dogs in the film business. The situation turns more sour as their confidence in her reaches new lows. Mika starts pushing harder, reaching the limits for what's okay in this kind of situation and what is not.

Man Without Direction (Man utan riktning)

Nina Jemth, Johannes Stjärne Nilsson, Per Öhlund (15 min, 2015. Live action Drama/Comedy)

Herr D hat eine Autopanne, lässt sein Auto zurück und checkt in einem einsam gelegenen und schäbigen Hotel ein. Anfangs wirkt alles normal, doch nach einiger Zeit merkt er, dass es unmöglich ist, von diesem Ort wegzukommen, der bewohnt ist von merkwürdigen Gestalten und in dessen Räumen die physikalischen Gesetze nicht mehr gelten. Eine dunkle, surrealistische Reise mit viel schwarzem Humor, inspiriert von Dantes Inferno.

When his car breaks down in the middle of the nowhere, Mr. D finds himself more lost than ever. He finds a shabby hotel only to discover that it's a place impossible to check out from and exempted from physical laws. A dark, surrealistic journey with black comedy inspired by Dante's Inferno.

Afternoon Tea

Maria Fredriksson (13 min, 2015. Documentary)

Du bist ziemlich gesund und fühlst dich jung, aber weisst, dass der Tod gleich um die Ecke lauert? Wie gehst du damit um? In diesem Dokumentarfilm treffen sich vier ältere Damen zur Kaffeerunde und diskutieren über das letzte Kapitel des Lebens. Mit viel Ernst, aber auch Humor, sprechen sie über Reue, unerwünschte Zeichen des Alters und drastische Lösungen, wenn das Leben seinen Glanz verloren hat.

You are quite healthy and you feel young, but you know death is just around the corner. How do you handle it? In this documentary, you'll meet four elderly ladies over a cup of tea and a conversation about life's final chapter - regrets, unwanted signs of aging, death prepping and drastic solutions when life has lost its glory.

Gast in Bern und Zürich: Johannes Stjärne Nilsson



(Foto: Sanna Persson Halapi)

Der in Lund, Schweden geborene Johannes Stjärne Nilsson arbeitet als Regisseur, Produzent und Drehbuchautor. Stjärne Nilsson besitzt ein MFA in Industrial Design des National College of Arts and Crafts in Stockholm und ist auch als grafischer Designer und Illustrator tätig. Zusammen mit dem Schauspieler und Drehbuchautor Ola Simonsson gründete er 1995 die Produktionsfirma Kostr Film. Seither haben die beiden Schweden 30 Kurzfilme, 6 Dokumentarfilme und einen Spielfilm gedreht, wurden für die „Palm d'Or“ und die „Camera d'Or“ in Cannes nominiert und haben weltweit 70 Auszeichnungen - darunter zwei „Golden Beetle Awards“ – erhalten. Johannes und Ola sind zudem Gründer und Mitglieder der Musikband „Six Drummers“, welche u.a. im Film „Sound of Noise“ zu sehen und zu hören ist.
<http://www.kostrfilm.com/filmography/>